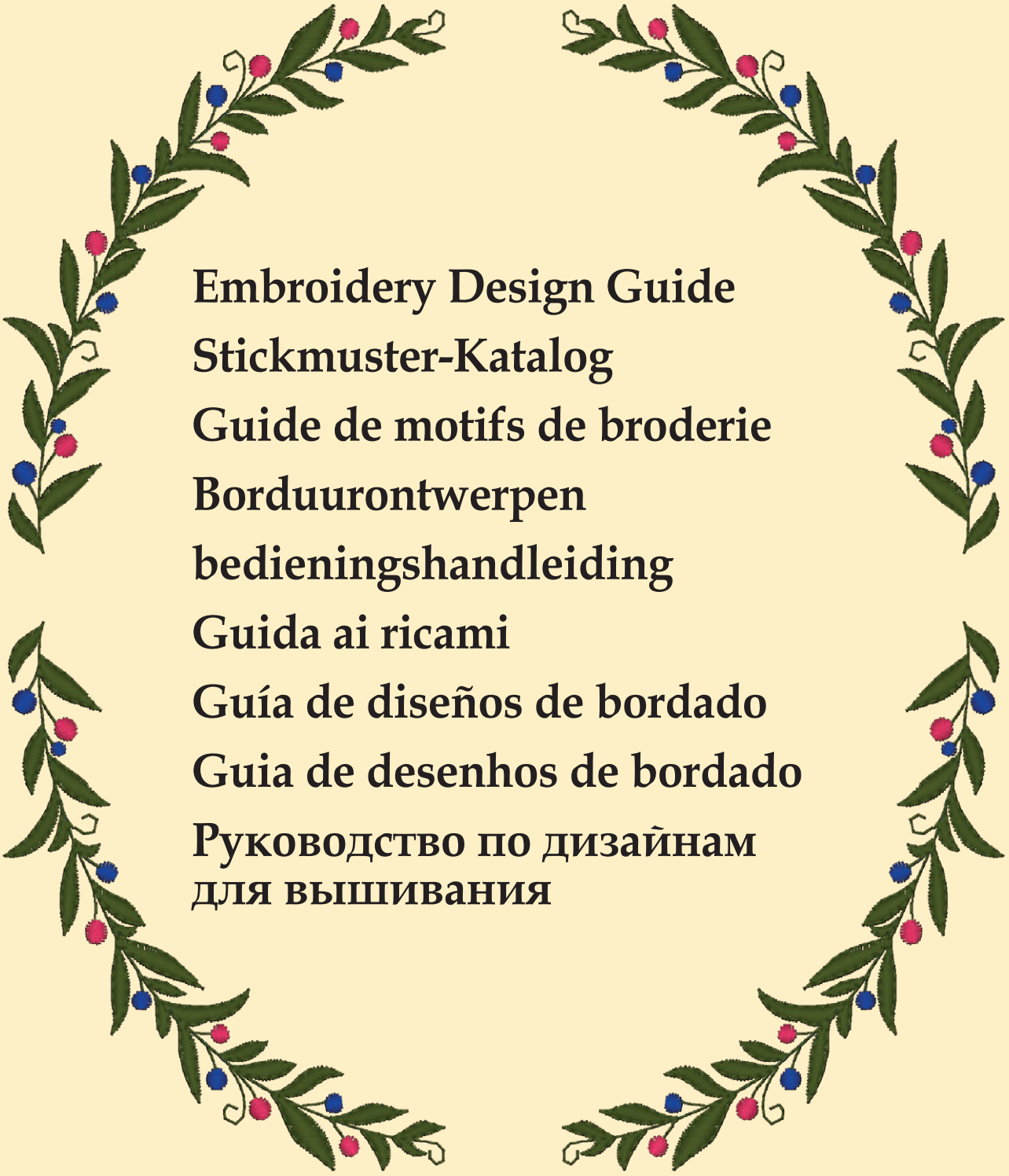
brother



Embroidery Design Guide
Stickmuster-Katalog
Guide de motifs de broderie
Borduurontwerpen bedieningshandleiding
Guida ai ricami
Guía de diseños de bordado
Guia de desenhos de bordado
Руководство по дизайнам для вышивания

Note
The designated embroidery time in this guide is an estimated time only.

Hinweis
Die in diesem Stickmuster-Katalog angegebene Stickdauer ist nur ein Schätzwert.

Remarque
La durée de broderie indiquée dans ce guide est uniquement une estimation.

Opmerking
De aangegeven borduurtijd deze handleiding is slechts een schatting.

Nota
Il tempo di ricamo indicato in questa guida è solo una stima.

Nota
El tiempo de bordado indicado en esta guía es solo orientativo.

Nota
O tempo de bordar indicado neste guia é apenas uma estimativa.

Примечание
В настоящем руководстве указано приблизительное время вышивания.

Contents

Summary of Embroidery Patterns 2
Embroidery Pattern Color Change Table..... 16
Examples of Embroidery Pattern Combinations..... 23
Color Thread Conversion Chart..... 26
Font Name Chart..... 29

Inhalt

Übersicht der Stickmuster 2
Stickmuster-Farbtabelle..... 16
Kombinationsbeispiele für Stickmuster..... 23
Stickgarn-Farbtabelle 26
Tabelle der Schriftarten..... 29

Table des matières

Sommaire des motifs de broderie..... 2
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie..... 16
Exemples de combinaisons de motifs de broderie 23
Tableau de conversion des fils de couleur..... 26
Tableau des noms de polices 29

Inhoudsopgave

Overzicht van borduurpatronen..... 2
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen..... 16
Voorbeelden van borduurpatrooncombinaties.. 23
Omzettingstabel voor garen kleuren..... 26
Overzicht lettertypen..... 29

Sommario

Riepilogo dei ricami 2
Tabella dei cambi colore dei ricami..... 16
Esempi di combinazioni di ricami 23
Tabella di conversione dei colori dei filati 26
Tabella nomi dei font..... 29

Contenido

Resumen de diseños de bordado..... 2
Tabla de cambio de color para patrones de bordado 16
Ejemplos de combinaciones de patrones de bordado 23
Tabla de conversión de hilos de color 26
Diagrama de nombre de las fuentes 29

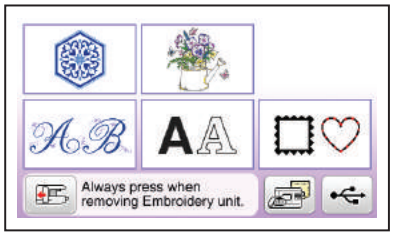
Índice

Resumo de padrões de bordado..... 2
Tabela de alteração de cor de padrões de bordado 16
Exemplos de combinações de padrões de bordado 23
Tabela de conversão das cores de linha 26
Tabela de nomes de fontes 29

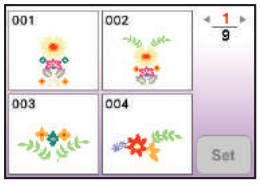
Содержание

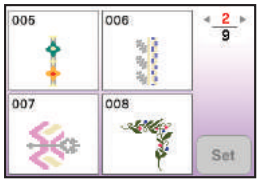
Обзор рисунков для вышивания..... 2
Таблицы цветов нитей для вышивок..... 16
Примеры комбинаций рисунков вышивания 23
Таблица преобразования цветов нитей 26
Таблица названий шрифтов..... 29

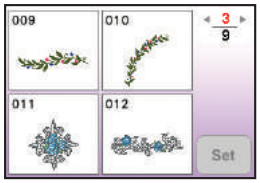
Summary of Embroidery Patterns
Sommaire des motifs de broderie
Riepilogo dei ricami
Resumo de padrões de bordado
Übersicht der Stickmuster
Overzicht van borduurpatronen
Resumen de diseños de bordado
Обзор рисунков для вышивания

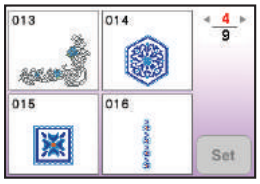


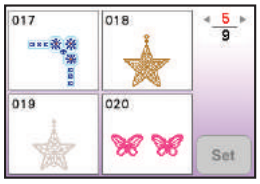




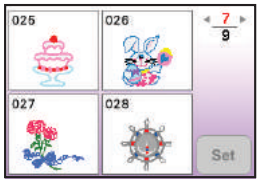


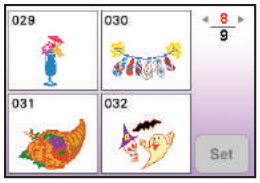


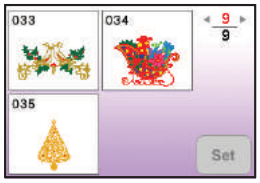




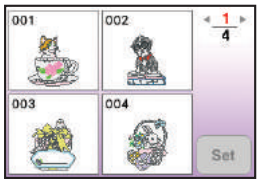




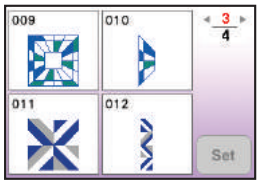


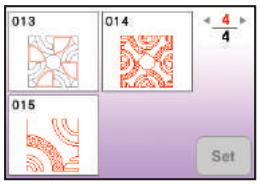




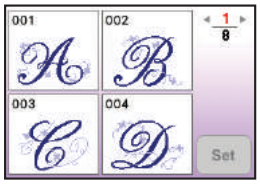








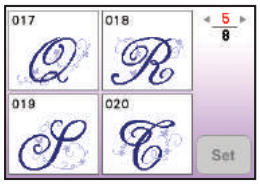



001
002
003
004
1/8
Set


005
006
007
008
2/8
Set

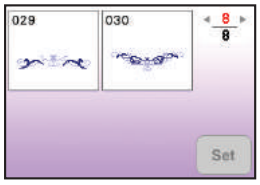

009
010
011
012
3/8
Set


013
014
015
016
4/8
Set

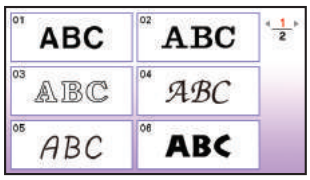

017
018
019
020
5/8
Set


021
022
023
024
6/8
Set


025
026
027
028
7/8
Set


029
030
8/8
Set



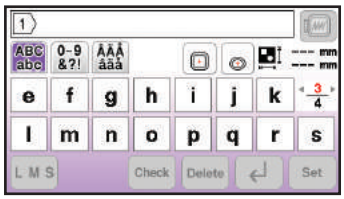

01
ABC
02
ABC
03
ABC
04
ABC
05
ABC
06
ABC
1/2

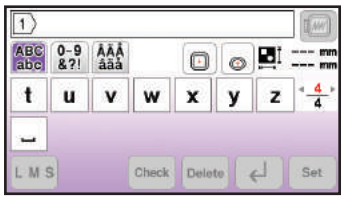

07
ABC
08
あいう
09
あいう
10
あいう
2/2

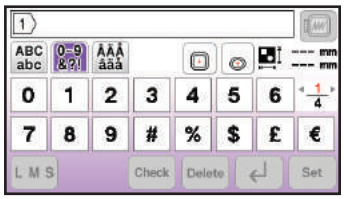

01
ABC

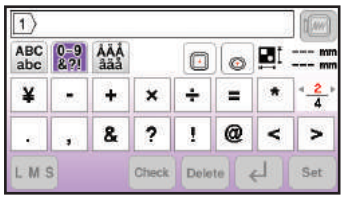

A B C D E F G
H I J K L M N O
1/4
L M S
Check
Delete
Set

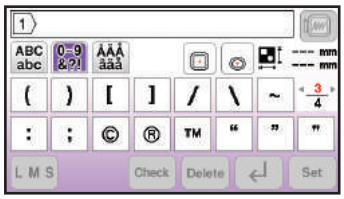

P Q R S T U V
W X Y Z a b c d
2/4
L M S
Check
Delete
Set


e f g h i j k
l m n o p q r s
3/4
L M S
Check
Delete
Set


t u v w x y z
4/4
L M S
Check
Delete
Set

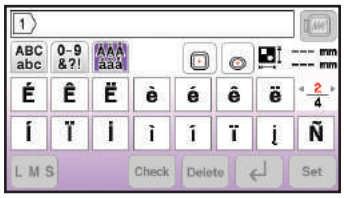

0 1 2 3 4 5 6
7 8 9 # % $ £ €
1/4
L M S
Check
Delete
Set

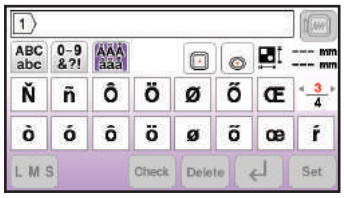

¥ - + × ÷ = *
. , & ? ! @ < >
2/4
L M S
Check
Delete
Set


( ) [ ] / \ ~
: ; © ® ™ “ ” ”
3/4
L M S
Check
Delete
Set


' ‘ ’
4/4
L M S
Check
Delete
Set

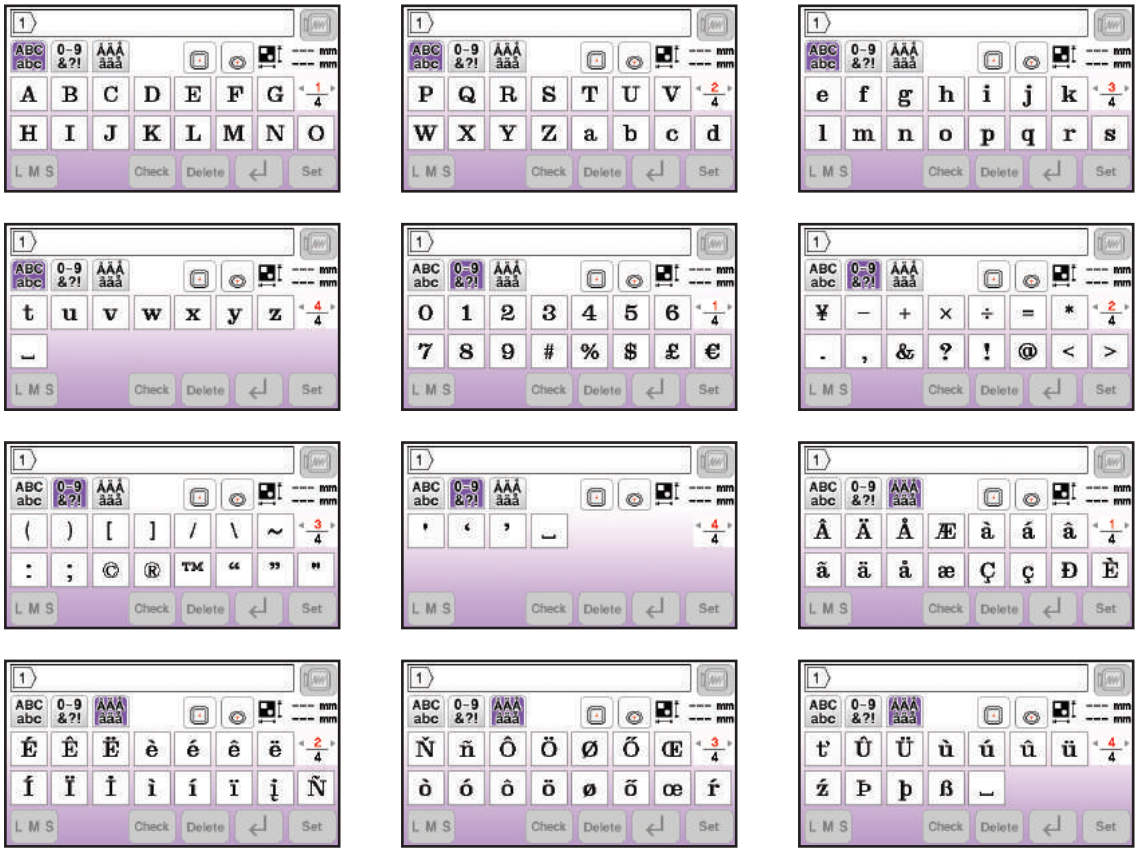

Â Ä Å Æ à á â
ã ä å æ Ç ç Ð È
1/4
L M S
Check
Delete
Set


É Ê Ë è é ê ë
Í Ï İ ì î ï ¡ Ñ
2/4
L M S
Check
Delete
Set

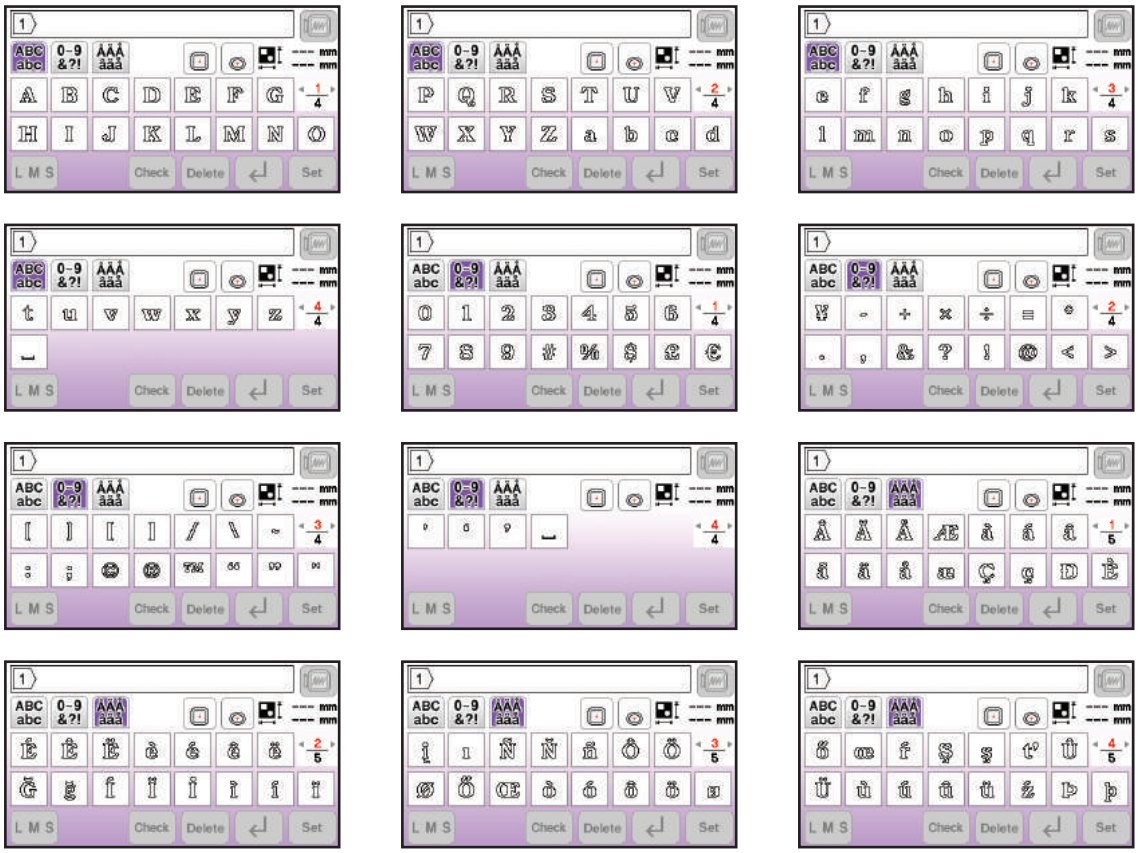

Ñ ñ Ô Ö ø Õ Œ
ò ó ô ö ø õ œ ŕ
3/4
L M S
Check
Delete
Set


ť Û Ü ù ú û ü
ź Þ þ ß
4/4
L M S
Check
Delete
Set

02 ABC

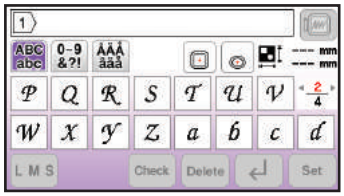

ABC abc
0-9 &?!
ÀÁÂ àáâ
A B C D E F G
H I J K L M N O
P Q R S T U V
W X Y Z a b c d
e f g h i j k
l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6
7 8 9 # % $ £ €
¥ – + × ÷ = *
. , & ? ! @ < >
( ) [ ] / \ ~
: ; © ® ™ “ ” "
' ‘ ’
Â Ä Å Æ à á â
ã ä å æ Ç ç Đ È
É Ê Ë è é ê ë
Í Ï Î ì í ï į Ñ
Ň ñ Ô Ö Ø Õ Œ
ò ó ô õ ø õ œ ŕ
ť Û Ü ù ú û ü
ź Þ þ ß
L M S
Check
Delete
Set

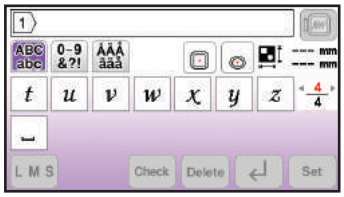
03 ABC

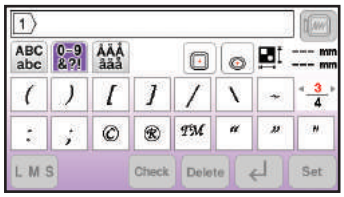

ABC abc
0-9 &?!
ÀÁÂ àáâ
A B C D E F G
H I J K L M N O
P Q R S T U V
W X Y Z a b c d
e f g h i j k
l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6
7 8 9 # % $ £ €
¥ – + × ÷ = *
. , & ? ! @ < >
( ) [ ] / \ ~
: ; © ® ™ “ ” "
' ‘ ’
Â Ä Å Æ à á â
ã ä å æ Ç ç Đ È
É Ê Ë è é ê ë
Í Ï Î ì í ï į Ñ
Ň ñ Ô Ö Ø Õ Œ
ò ó ô õ ø õ œ ŕ
ť Û Ü ù ú û ü
ź Þ þ ß
L M S
Check
Delete
Set

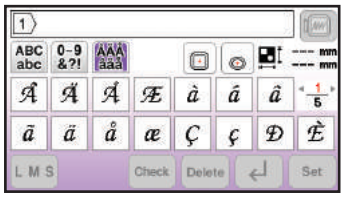
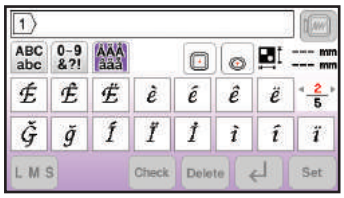
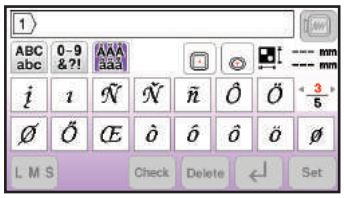


04 ABC



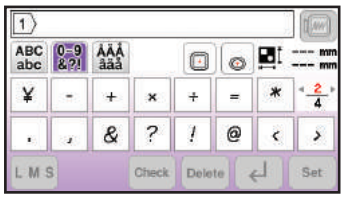






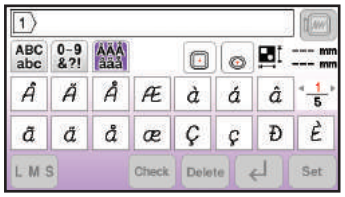
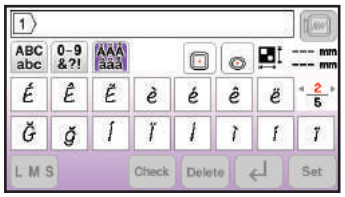
05 ABC







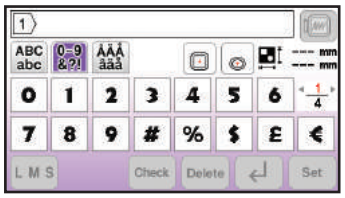





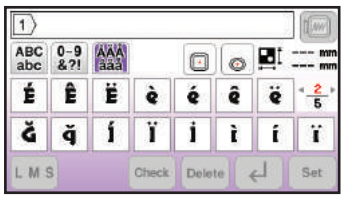

06 ABC

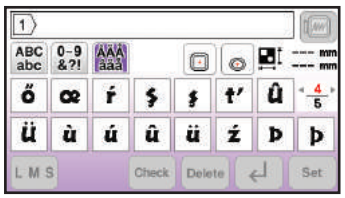




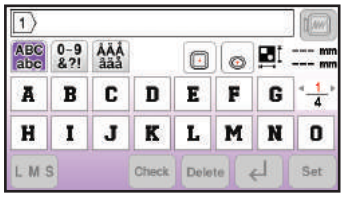




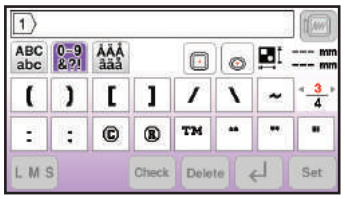


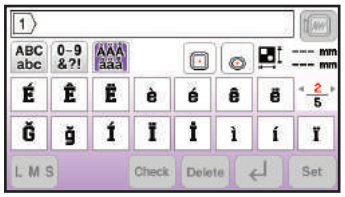

07 ABC












- Japanese characters
- Caractères japonais
- Caratteri giapponesi
- Caracteres do alfabeto japonês
- Japanische Zeichen
- Japanse tekens
- Caracteres japoneses
- Японские иероглифы

Katakana characters: One of the Japanese character sets.

Katakana-Zeichen: Einer der japanischen Zeichensätze.

Caractères Katakana : Un des ensembles de caractères japonais.

Catalaan-tekens: Een van de Japanse tekensets.

Caratteri Katakana: Uno dei set di caratteri giapponesi.

Caracteres Katakana: Uno de los diferentes conjuntos de caracteres japoneses.

Caracteres Katakana: Um dos conjuntos de caracteres japoneses.

Катакана: Один из японских наборов символов.

Hiragana characters: One of the Japanese character sets.

Hiragana-Zeichen: Einer der japanischen Zeichensätze.

Caractères Hiragana : Un des ensembles de caractères japonais.

Hiragana-tekens: Een van de Japanse tekensets.

Caratteri Hiragana: Uno dei set di caratteri giapponesi.

Caracteres Hiragana: Uno de los diferentes conjuntos de caracteres japoneses.

Caracteres Hiragana: Um dos conjuntos de caracteres japoneses.

Хирагана: Один из японских наборов символов.

Arabic numerals, Japanese Kanji numerals
Arabische Ziffern, japanische Kanji-Ziffern
Chiffres arabes, chiffres Kanji japonais
Arabische cijfers, Japanse Kanji-cijfers
Numeri arabi, numeri Kanji giapponesi
Números arábigos, números Kanji japoneses
Numerais arábicos, numerais japoneses em Kanji
Арабские цифры и иероглифы кандзи

Kanji characters: Often used in daily life / symbols.

Kanji-Zeichen: Im Alltag häufig verwendet / Symbole.

Caractères Kanji : souvent utilisés dans la vie de tous les jours/ symboles.

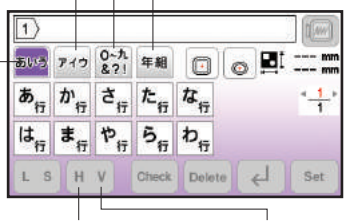
Kanji-tekens: vaak gebruikt in het dagelijks leven/symbolen.

Caratteri kanji: usati spesso nella vita quotidiana/nei simboli.

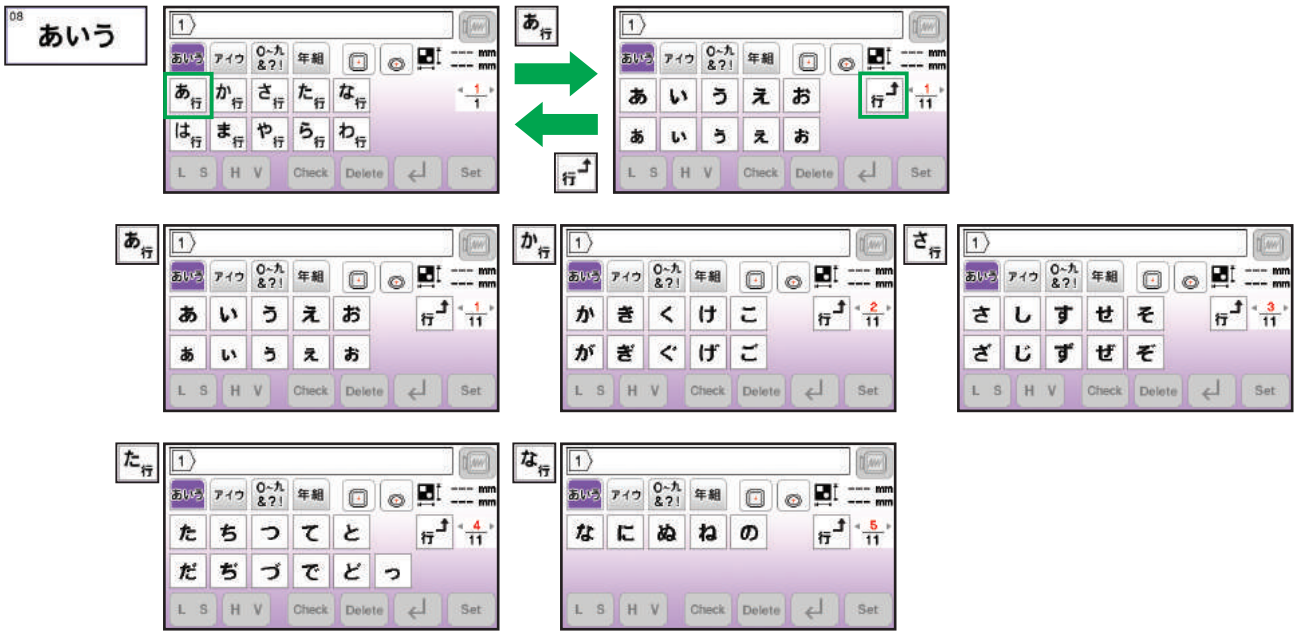
Caracteres Kanji: se utilizan a menudo cotidianamente / como símbolos.

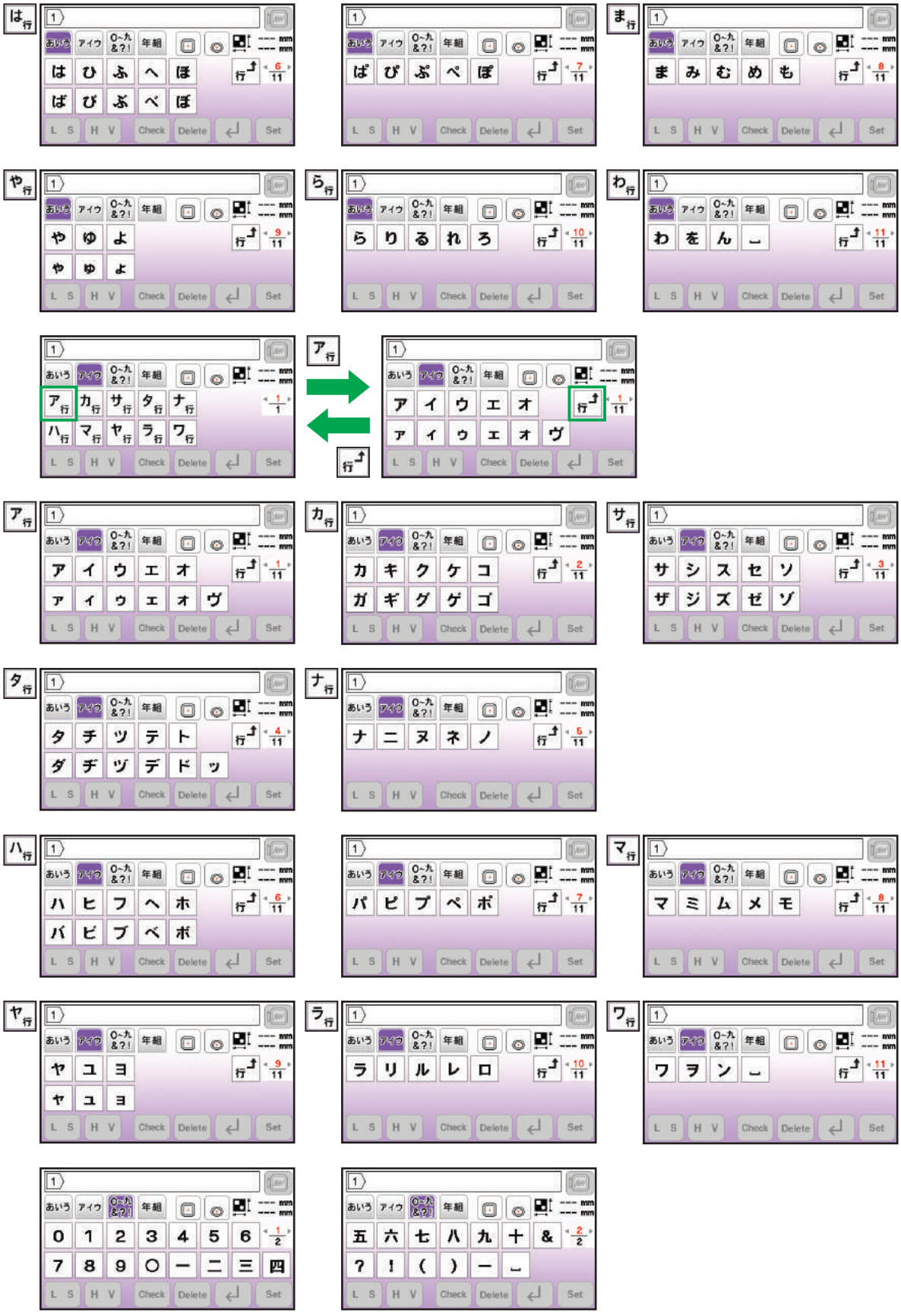
Caracteres Kanji: usados com frequência no dia a dia / símbolos.

Иероглифы кандзи: часто используются в повседневной жизни или как символы.



Horizontal	Vertical
Horizontal	Vertikal
Horizontal	Vertical
Horizontaal	Verticaal
Orizzontale	Verticale
Horizontal	Vertical
Horizontal	Vertical
По горизонтали	По вертикали




は行
ば ぱ
ひ び ぴ
ふ ぶ ぷ
へ べ ぺ
ほ ぼ ぽ
ま行
み
む
め
も
や行
ゆ
よ
ら行
り
る
れ
ろ
わ行
わ
を
ん
ア行
イ
ウ
エ
オ
カ行
キ ギ
ク グ
ケ ゲ
コ ゴ
サ行
シ ジ
ス ズ
セ ゼ
ソ ゾ
タ行
チ ヂ
ツ ヅ
テ デ
ト ド
ッ
ナ行
ニ
ヌ
ネ
ノ
ハ行
ヒ パ ピ
フ プ ブ
ヘ ペ ベ
ホ ポ ボ
マ行
ミ
ム
メ
モ
ヤ行
ユ
ヨ
ラ行
リ
ル
レ
ロ
ワ行
ヲ
ン
0 1 2 3 4 5 6
7 8 9 〇 一 二 三 四
五 六 七 八 九 十 &
? ! ( ) ー
Check
Delete
Set





09 あいう



あ行



行



あ行



か行



さ行



た行



な行



は行





ま行



や行



ら行



わ行



ア行



行



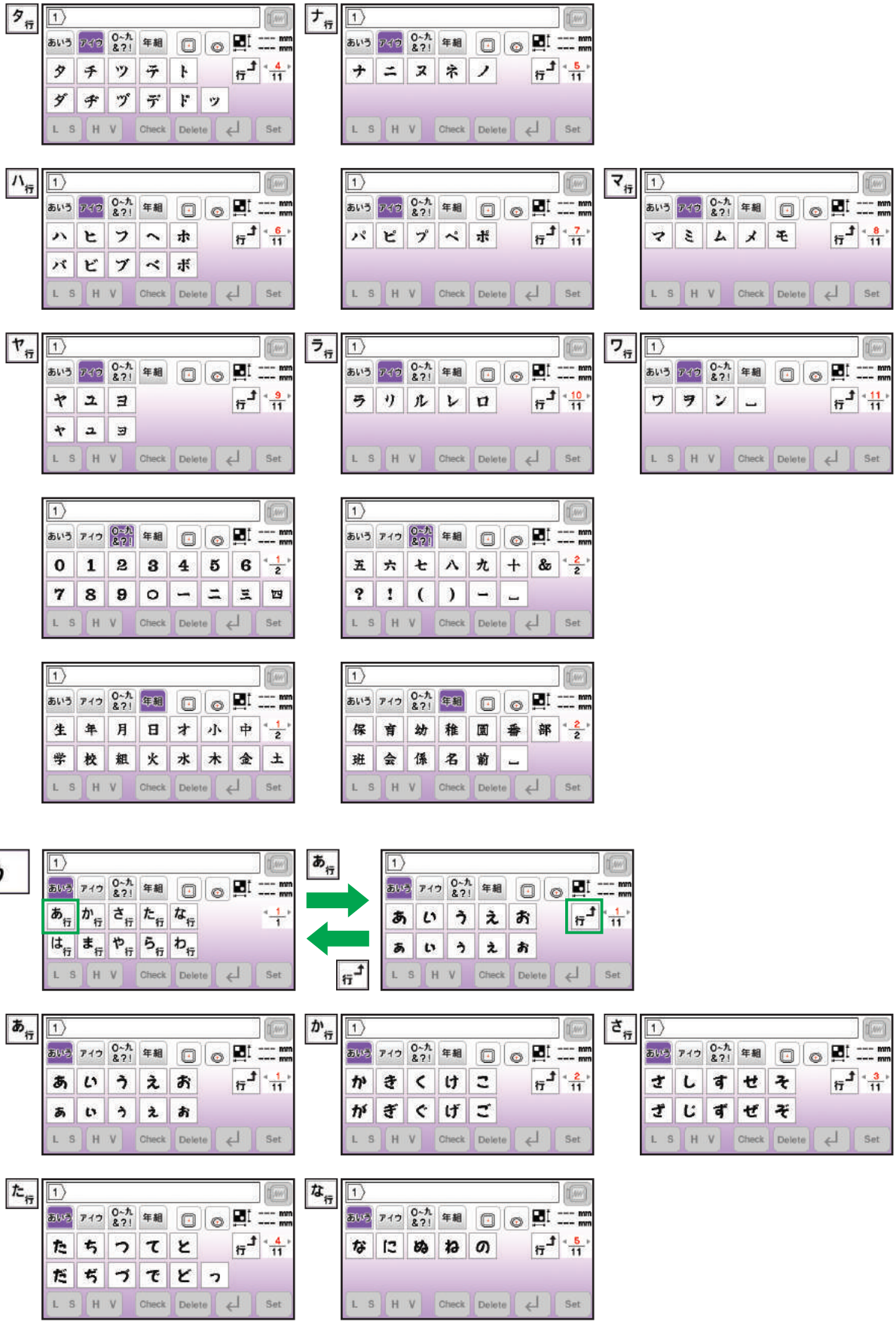
ア行

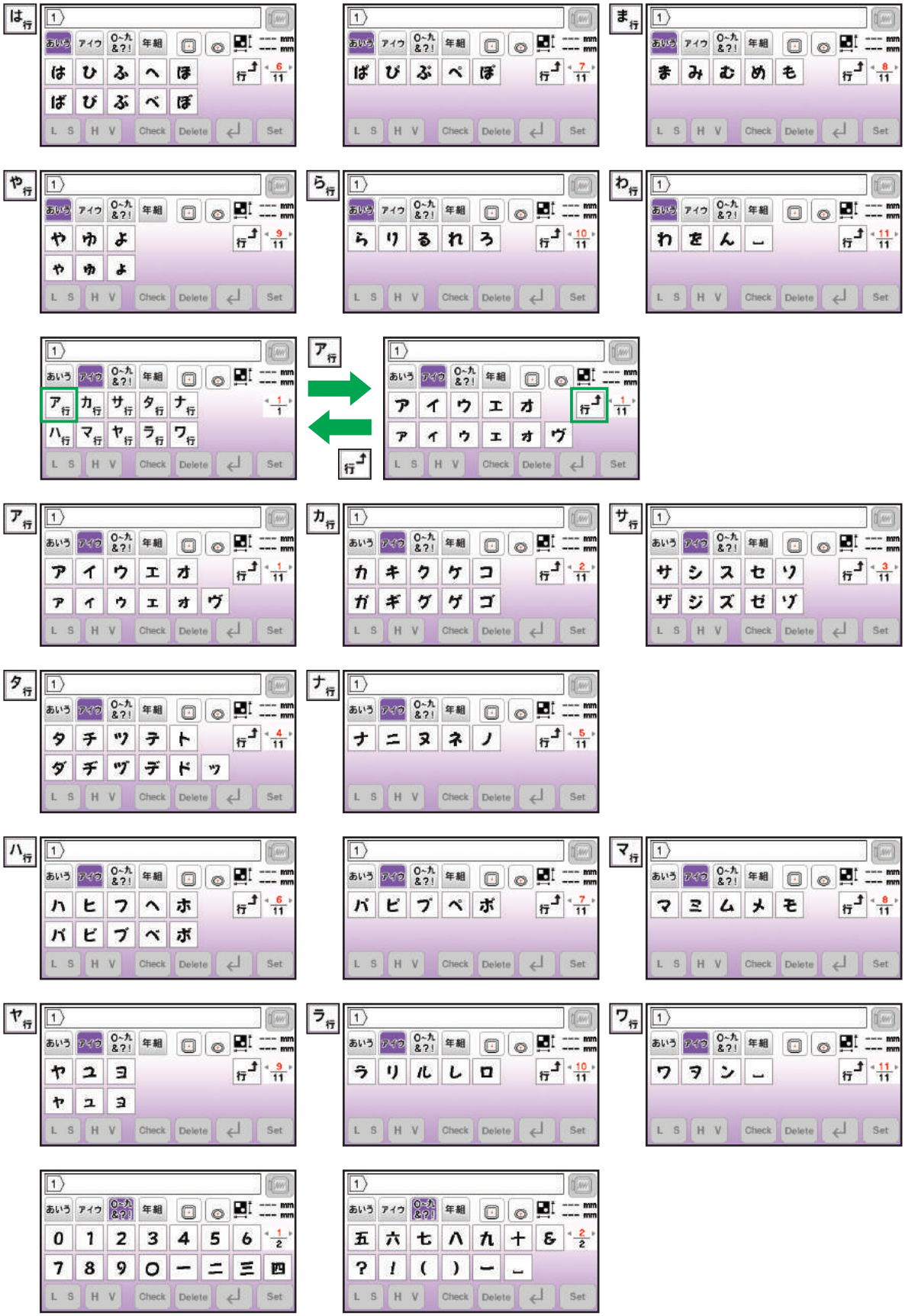


カ行



サ行


タ行
ナ行
ハ行
マ行
ヤ行
ラ行
ワ行
10 あいう
あ行
か行
さ行
た行
な行


は行
ば ぱ
ま行
や行
ら行
わ行
ア行
カ行
サ行
タ行
ナ行
ハ行
マ行
ヤ行
ラ行
ワ行
Check
Delete
Set





- **Example of Kanji characters in daily life**
- **Exemple de caractères Kanji dans la vie quotidienne**
- **Esempio di caratteri kanji nella vita di ogni giorno**
- **Exemplo de caracteres Kanji no dia a dia**
- **Beispiele für alltägliche Kanji-Zeichen**
- **Voorbeeld van Kanji-tekens in het dagelijks leven**
- **Ejemplo de caracteres Kanji en la vida cotidiana**
- **Примеры использования иероглифов кандзи в повседневной жизни**

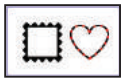
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10			
生 年 月 日	Date of birth Data di nascita	Geburtsdatum Fecha de nacimiento	Date de naissance Data de nascimento	Geboortedatum Дата рождения
一 才	1 year old 1 anno di età	1 Jahr alt 1 año de edad	1 an 1 ano	1 jaar oud Возраст 1 года
保 育 園	Nursery school Asilo nido	Vorschule Guardería	Crèche Escola maternal	Peuterspeelzaal Ясли
幼 稚 園	Kindergarten Scuola materna	Kindergarten Jardín de infancia	École maternelle Educação infantil	Kleuterschool Детский сад
小 学 校	Elementary school Scuola elementare	Grundschule Escuela primaria	École primaire Ensino fundamental I	Basisschool Начальная школа
中 学 校	Junior high school Scuola superiore	Realschule Escuela secundaria	Collège Ensino fundamental II	Middelbare school Средняя школа
組	Group/Class Gruppo/classe	Gruppe/Klasse Grupo/Clase	Groupe/Classe Grupo/Classe	Groep/klas Группа, класс
部	Club/Division Club/sezione	Club/Abteilung Club/División	Club/Division Clube/Divisão	Club/Divisie Клуб, подразделение
月	Moon/Monday Luna/lunedì	Mond/Montag Luna/Lunes	Lune/Lundi Lua/Segunda-feira	Maan/Maandag Луна, понедельник
火	Fire/Tuesday Fuoco/martedì	Feuer/Dienstag Fuego/Martes	Feu/Mardi Fogo/Terça-feira	Vuur/Dinsdag Огонь, вторник
水	Water/Wednesday Acqua/mercoledì	Wasser/Mittwoch Agua/Miércoles	Eau/Mercredi Água/Quarta-feira	Water/Woensdag Вода, среда
木	Tree/Thursday Albero/giovedì	Baum/Donnerstag Árbol/Jueves	Arbre/Jeudi Árvore/Quinta-feira	Boom/Donderdag Дерево, четверг
金	Gold/Friday Oro/venerdì	Gold/Freitag Oro/Viernes	Or/Vendredi Ouro/Sexta-feira	Goud/Vrijdag Золото, пятница

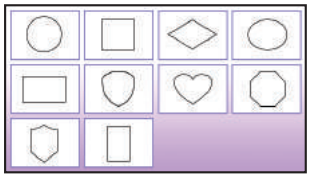
土	Soil/Saturday Terra/sabato	Erde/Samstag Tierra/Sábado	Terre/Samedi Terra/Sábado	Grond/Zaterdag Земля, суббота
日	Sun/Sunday Sole/domenica	Sonne/Sonntag Sol/Domingo	Soleil/Dimanche Sol/Domingo	Zon/Zondag Солнце, воскресенье

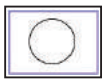
一 月 一 日 (月)

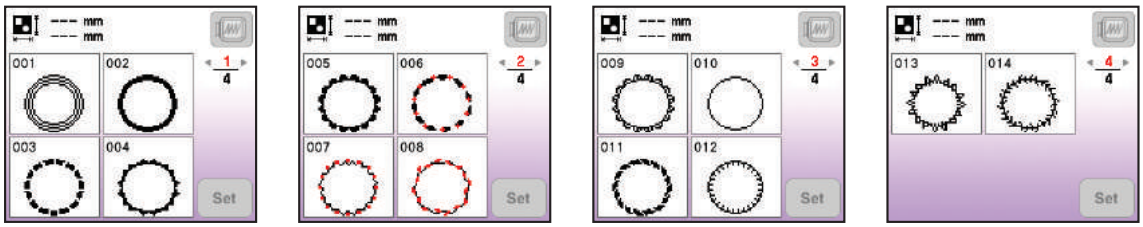
January 1st (Monday) 1° gennaio (lunedì)	1. Januar (Montag) 1 de enero (lunes)	1er janvier (lundi) 1º de janeiro (Segunda-feira)	1 januari (maandag) 1 января (понедельник)

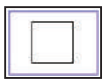
一 番	Number 1 Numero 1	Nummer 1 Número 1	Numéro 1 Número 1	Nummer 1 Номер 1
班	Team Team	Team Equipo	Équipe Time	Team Команда
会	Committee Comitato	Ausschuss Comité	Comité Comitê	Commissie Комитет
係	Person in charge Incaricato	Ansprechpartner Persona responsable	Responsable Responsável	Verantwoordelijke Ответственное лицо
名 前	Name Nome	Name Nombre	Nom Nome	Naam Имя

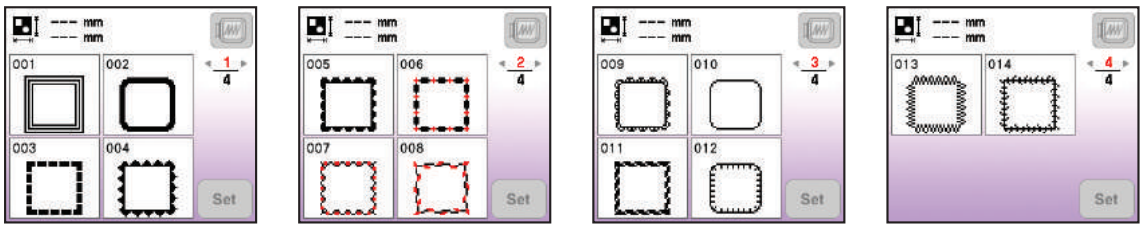


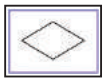


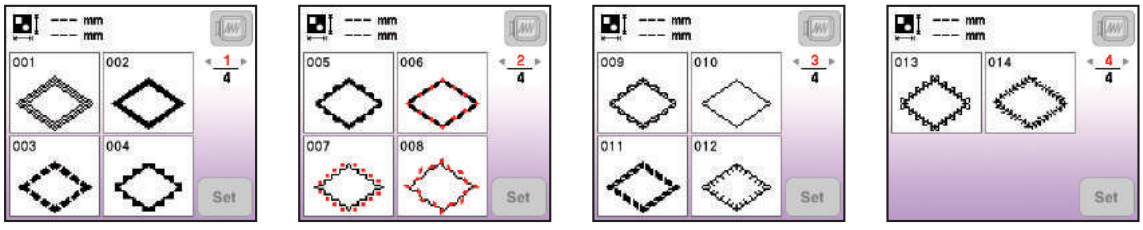


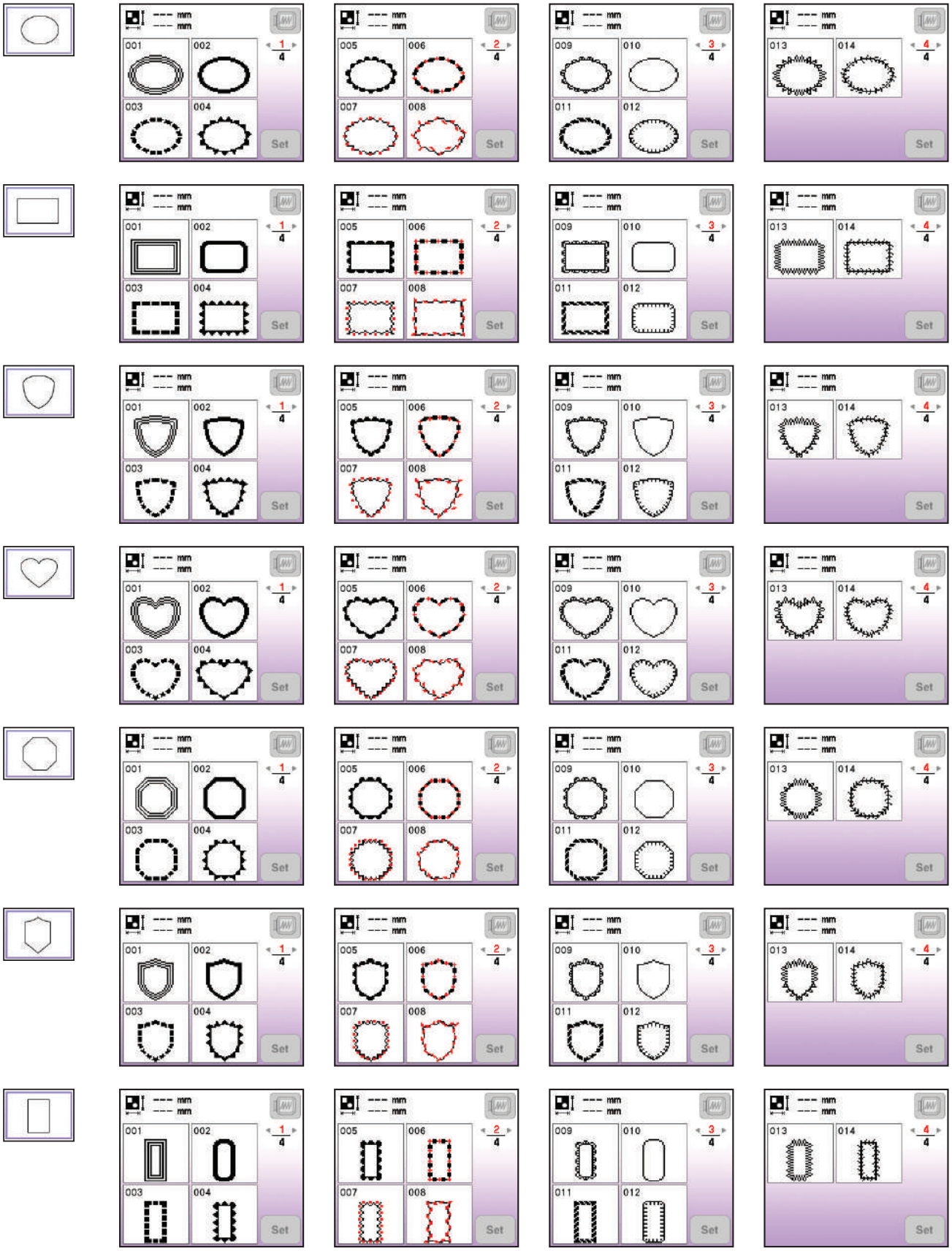











--- mm
--- mm
001
002
003
004
005
006
007
008
009
010
011
012
013
014
1
2
3
4
Set

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabella dei cambi colore dei ricami
Tabela de alteração de cor de padrões de bordado

Stickmuster-Farbtabelle
Kleurwijzigingstabel voor de borduurpatronen
Tabla de cambio de color para patrones de bordado
Таблицы цветов нитей для вышивок

- Embroidery patterns
- Motifs de broderie
- Ricami
- Padrões de bordado
- Stickmuster
- Borduurpatronen
- Patrones de bordado
- Рисунки для вышивания



No.1 — 21 min

1	(607)	
2	(010)	
3	(005)	
4	(086)	
5	(534)	
6	(843)	
7	(126)	
8	(030)	
↕	92.2 mm	
↔	57.5 mm	

Time required for embroidering
Stickdauer
Durée estimée requise pour broder
Tijd benodigd voor het borduren
Tempo di ricamo necessario
Tiempo requerido para el bordado
Tempo necessário para bordar
Время, необходимое для вышивания

Embroidery thread color number
Stickgarn-Farbnummer
Numéro de couleur du fil de broderie
Kleurnummer borduurgaren
Numero del colore del filo da ricamo
Número de color del hilo de bordado
Número da cor da linha de bordar
Номер цвета нити для вышивания

Embroidery size
Größe der Stickerei
Taille de la broderie
Afmeting borduurmotief
Dimensioni del ricamo
Tecla de tamaño
Tamanho do bordado
Размер вышивки

Order to embroider
Stickreihenfolge
Séquence de broderie
Borduurvolgorde
Sequenza dei cambi colore del ricamo
Orden para el bordador
Ordem para bordar
Порядок вышивания

Embroidery thread color
Stickgarnfarbe
Couleur du fil de broderie
Kleur borduurgaren
Colore filo ricamo
Color del hilo de bordado
Cor da linha de bordar
Цвет нити для вышивания



No.8 — 4 min

1	(517)	
2	(406)	
3	(517)	
4	(807)	
↕	65.3 mm	
↔	67.8 mm	



No.9 — 4 min

1	(517)	
2	(406)	
3	(517)	
4	(807)	
↕	28.8 mm	
↔	93.5 mm	



No.2 — 13 min

1	(607)	
2	(502)	
3	(010)	
4	(005)	
5	(086)	
6	(843)	
7	(126)	
8	(030)	
↕	69.8 mm	
↔	65.9 mm	



No.5 — 3 min

1	(005)	
2	(534)	
3	(126)	
4	(843)	
5	(030)	
6	(010)	
↕	46.0 mm	
↔	14.3 mm	



No.10 — 6 min

1	(517)	
2	(406)	
3	(517)	
4	(807)	
↕	95.4 mm	
↔	76.6 mm	



No.3 — 5 min

1	(534)	
2	(126)	
3	(005)	
4	(030)	
5	(502)	
↕	41.7 mm	
↔	86.2 mm	



No.6 — 4 min

1	(005)	
2	(607)	
3	(843)	
↕	50.3 mm	
↔	20.6 mm	



No.11 — 17 min

1	(001)	
2	(502)	
3	(017)	
4	(019)	
5	(704)	
↕	59.4 mm	
↔	59.7 mm	



No.4 — 3 min

1	(030)	
2	(126)	
3	(010)	
4	(502)	
5	(607)	
↕	27.6 mm	
↔	61.9 mm	



No.7 — 4 min

1	(810)	
2	(005)	
3	(843)	
↕	34.5 mm	
↔	36.8 mm	



No.12 — 14 min

1	(001)	
2	(502)	
3	(017)	
4	(019)	
5	(704)	
↕	29.0 mm	
↔	91.7 mm	

No.13 — 21 min



1	(001)	
2	(502)	
3	(017)	
4	(019)	
5	(704)	
↕	68.4 mm	
↔	95.8 mm	

No.14 — 20 min



1	(001)	
2	(001)	
3	(001)	
4	(019)	
5	(406)	
6	(019)	
↕	94.6 mm	
↔	82.1 mm	

No.15 — 9 min



1	(001)	
2	(001)	
3	(001)	
4	(019)	
5	(406)	
6	(019)	
7	(337)	
↕	47.9 mm	
↔	47.6 mm	

No.16 — 9 min



1	(017)	
2	(406)	
3	(337)	
↕	95.0 mm	
↔	17.4 mm	

No.17 — 8 min



1	(017)	
2	(406)	
3	(337)	
↕	55.3 mm	
↔	55.3 mm	

No.18 — 26 min



1	(323)	
↕	95.4 mm	
↔	84.0 mm	

No.19 — 18 min



1	(399)	
↕	81.1 mm	
↔	68.0 mm	

No.20 — 10 min



1	(086)	
↕	24.4 mm	
↔	77.2 mm	

No.21 — 1 min



1	(019)	
2	(405)	
↕	12.5 mm	
↔	20.3 mm	

No.22 — 1 min



1	(810)	
↕	11.2 mm	
↔	15.5 mm	

No.23 — 1 min



1	(214)	
2	(206)	
3	(070)	
4	(323)	
↕	14.8 mm	
↔	14.7 mm	

No.24 — 8 min



1	(017)	
2	(124)	
3	(202)	
4	(206)	
5	(005)	
6	(001)	
↕	32.6 mm	
↔	75.7 mm	

Embroidering on water-soluble stabilizer sheets without any fabric. Refer to page 25 for detailed instructions.
Sticken auf wasserlöslicher Stickfolie ohne Stoff. Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte Seite 25.
Broderie sur des feuilles de renfort de broderie soluble sans tissu. Reportez-vous à la page 25 pour des instructions détaillées.
Borduren op in water oplosbaar verstevigingsmateriaal zonder textiel. Raadpleeg pagina 25 voor gedetailleerde instructies.
Ricamo su fogli di stabilizzatore idrosolubile senza alcun tessuto. Per le istruzioni dettagliate, consultare pagina 25.
Bordado en láminas de estabilizador soluble en agua sin ninguna tela. Consulte las instrucciones detalladas en la página 25.
Bordado em folhas de entretela solúveis em água sem nenhum tecido. Consulte a página 25 para obter instruções detalhadas.
Вышивание на водорастворимом стабилизаторе без материала. Подробные инструкции см. на стр. 25.

Refer to the machine's operation manual for details on how to embroider appliqués.
Weitere Hinweise zum Sticken von Applikationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Maschine.
Reportez-vous au manuel d'instructions de la machine pour plus d'informations sur la broderie des appliqués.
Raadpleeg de Bedieningshandleiding bij de machine voor gedetailleerde uitleg over het borduren van applicaties.
Per i dettagli su come ricamare le applicazioni, consultare il manuale di istruzioni della macchina.
Consulte las instrucciones detalladas acerca de cómo bordar apliques en el Manual de instrucciones de la máquina.
Consulte o Manual de Operações da máquina para obter detalhes sobre como bordar apliques.
Инструкции по вышиванию аппликаций см. в "Руководстве пользователя", прилагаемом к машине.

No.25



18 min	
1	(017)
2	(085)
3	(017)
4	(017)
5	(017)
6	(085)
7	(085)
8	(001)
9	(085)
10	(800)
↕	95.6 mm
↔	77.1 mm

No.26



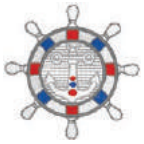
19 min	
1	(124)
2	(001)
3	(086)
4	(001)
5	(017)
6	(612)
7	(085)
8	(205)
9	(019)
10	(900)
↕	67.2 mm
↔	66.3 mm

No.27



8 min	
1	(807)
2	(515)
3	(001)
4	(017)
5	(070)
↕	61.6 mm
↔	76.9 mm

No.28



11 min	
1	(001)
2	(005)
3	(405)
4	(800)
5	(001)
6	(817)
↕	50.2 mm
↔	50.2 mm

No.29



8 min	
1	(001)
2	(017)
3	(502)
4	(086)
5	(202)
6	(019)
7	(126)
8	(612)
9	(800)
10	(086)
11	(001)
↕	63.0 mm
↔	29.7 mm

No.30



16 min	
1	(030)
2	(019)
3	(001)
4	(405)
5	(005)
6	(017)
7	(019)
8	(206)
9	(001)
10	(405)
11	(030)
12	(017)
↕	48.4 mm
↔	91.4 mm

No.31



19 min	
1	(214)
2	(323)
3	(339)
4	(030)
5	(515)
6	(513)
7	(209)
8	(208)
9	(612)
10	(620)
11	(339)
↕	52.8 mm
↔	69.3 mm

No.32



11 min	
1	(010)
2	(027)
3	(001)
4	(620)
5	(205)
6	(900)
7	(030)
8	(339)
9	(405)
10	(030)
↕	60.6 mm
↔	68.2 mm

No.33



18 min	
1	(507)
2	(328)
3	(001)
4	(800)
5	(328)
↕	52.8 mm
↔	98.5 mm

No.34



18 min	
1	(406)
2	(507)
3	(513)
4	(205)
5	(513)
6	(612)
7	(019)
8	(001)
9	(086)
10	(328)
11	(800)
12	(205)
↕	56.1 mm
↔	71.7 mm

No.35



18 min	
1	(214)
2	(800)
↕	96.2 mm
↔	61.3 mm

- Refer to the machine's operation manual for details on how to embroider appliqués.
- Weitere Hinweise zum Sticken von Applikationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Maschine.
- Reportez-vous au manuel d'instructions de la machine pour plus d'informations sur la broderie des appliqués.
- Raadpleeg de Bedieningshandleiding bij de machine voor gedetailleerde uitleg over het borduren van applicaties.
- Per i dettagli su come ricamare le applicazioni, consultare il manuale di istruzioni della macchina.
- Consulte las instrucciones detalladas acerca de cómo bordar apliques en el Manual de instrucciones de la máquina.
- Consulte o Manual de Operações da máquina para obter detalhes sobre como bordar apliques.
- Инструкции по вышиванию аппликаций см. в "Руководстве пользователя", прилагаемом к машине.

◆ Brother “Exclusives” patterns
◆ Brother-Exklusiv-Muster
◆ Motifs Brother « exclusifs »
◆ Brother patronen “Exclusief”
◆ Ricami “Esclusivi” Brother
◆ Patrones “Exclusivos” de Brother
◆ Padrões “Exclusivos” da Brother
◆ Эксклюзивные дизайны от Brother



No.1



38 min	
1	(001)
2	(124)
3	(704)
4	(001)
5	(124)
6	(214)
7	(509)
8	(704)
9	(502)
10	(509)
11	(079)
12	(085)
↕	93.4 mm
↔	92.7 mm

No.2



42 min	
1	(001)
2	(005)
3	(019)
4	(079)
5	(704)
6	(001)
7	(399)
8	(005)
9	(817)
10	(030)
11	(800)
12	(001)
13	(704)
14	(707)
↕	95.5 mm
↔	77.6 mm

No.3



38 min	
1	(001)
2	(001)
3	(001)
4	(001)
5	(124)
6	(202)
7	(017)
8	(704)
9	(502)
10	(804)
11	(001)
12	(202)
13	(704)
↕	94.5 mm
↔	83.3 mm

No.4



41 min	
1	(001)
2	(124)
3	(017)
4	(206)
5	(804)
6	(704)
7	(502)
8	(534)
9	(001)
10	(124)
11	(017)
12	(019)
13	(206)
14	(704)
↕	95.1 mm
↔	74.9 mm

No.5



41 min	
1	(001)
2	(812)
3	(704)
4	(502)
5	(513)
6	(001)
7	(804)
8	(812)
9	(607)
10	(612)
11	(124)
12	(704)
↕	94.3 mm
↔	91.6 mm

No.6



42 min	
1	(001)
2	(124)
3	(017)
4	(704)
5	(502)
6	(513)
7	(001)
8	(017)
9	(124)
10	(085)
11	(010)
12	(704)
↕	78.8 mm
↔	95.7 mm

No.7



42 min	
1	(001)
2	(001)
3	(001)
4	(085)
5	(001)
6	(017)
7	(704)
8	(001)
9	(010)
10	(017)
11	(542)
12	(124)
13	(085)
14	(502)
15	(704)
↕	93.1 mm
↔	91.9 mm

No.8



37 min	
1	(001)
2	(502)
3	(810)
4	(804)
5	(704)
6	(001)
7	(810)
8	(704)
9	(348)
10	(206)
11	(126)
12	(209)
13	(502)
14	(704)
↕	80.1 mm
↔	93.2 mm

No.9



19 min	
1	(534)
2	(420)
↕	94.6 mm
↔	94.7 mm

No.10



6 min	
1	(534)
2	(420)
↕	94.5 mm
↔	31.6 mm

No.13



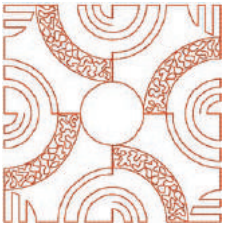
8 min	
1	(206)
2	(209)
3	(005)
4	(206)
5	(206)
6	(209)
7	(209)
↕	95.9 mm
↔	95.8 mm

No.11



10 min	
1	(406)
2	(005)
↕	95.5 mm
↔	95.5 mm

No.14



4 min	
1	(030)
↕	95.0 mm
↔	95.0 mm

No.12



6 min	
1	(406)
2	(005)
↕	95.0 mm
↔	25.0 mm

No.15



3 min	
1	(030)
↕	94.3 mm
↔	95.5 mm

- Refer to the machine's operation manual for details on how to embroider appliqués.
- Weitere Hinweise zum Sticken von Applikationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Maschine.
- Reportez-vous au manuel d'instructions de la machine pour plus d'informations sur la broderie des appliqués.
- Raadpleeg de Bedieningshandleiding bij de machine voor gedetailleerde uitleg over het borduren van applicaties.
- Per i dettagli su come ricamare le applicazioni, consultare il manuale di istruzioni della macchina.
- Consulte las instrucciones detalladas acerca de cómo bordar apliques en el Manual de instrucciones de la máquina.
- Consulte o Manual de Operações da máquina para obter detalhes sobre como bordar apliques.
- Инструкции по вышиванию аппликаций см. в "Руководстве пользователя", прилагаемом к машине.

◆ Floral alphabet patterns
◆ Blumenalphabet
◆ Motifs alphabet floral
◆ Bloemen alfabet
◆ Alfabeto floreale
◆ Patrones alfabéticas en motivo floral
◆ Padrões florais de alfabeto
◆ Алфавит “Цветочный”





No.1	7 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.3 mm
↔	82.8 mm



No.6	6 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.0 mm
↔	78.8 mm



No.11	7 min
1	(007)
2	(804)
↕	55.2 mm
↔	85.3 mm



No.2	7 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.4 mm
↔	72.6 mm



No.7	6 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.6 mm
↔	70.4 mm



No.12	6 min
1	(007)
2	(804)
↕	53.9 mm
↔	75.0 mm



No.3	6 min
1	(007)
2	(804)
↕	53.9 mm
↔	73.3 mm



No.8	8 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.3 mm
↔	83.3 mm



No.13	7 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.1 mm
↔	85.0 mm



No.4	7 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.6 mm
↔	80.0 mm



No.9	5 min
1	(007)
2	(804)
↕	55.0 mm
↔	68.3 mm



No.14	7 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.6 mm
↔	84.8 mm



No.5	6 min
1	(007)
2	(804)
↕	55.0 mm
↔	65.3 mm



No.10	6 min
1	(007)
2	(804)
↕	54.3 mm
↔	71.0 mm



No.15	5 min
1	(007)
2	(804)
↕	53.9 mm
↔	78.7 mm

No.16



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	54.7 mm
↔	67.2 mm

No.17



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	54.9 mm
↔	83.5 mm

No.18



7 min	
1	(007)
2	(804)
↕	54.7 mm
↔	81.5 mm

No.19



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	54.5 mm
↔	73.8 mm

No.20



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	54.2 mm
↔	73.2 mm

No.21



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	53.6 mm
↔	78.3 mm

No.22



5 min	
1	(007)
2	(804)
↕	53.2 mm
↔	70.9 mm

No.23



8 min	
1	(007)
2	(804)
↕	53.4 mm
↔	82.6 mm

No.24



7 min	
1	(007)
2	(804)
↕	53.2 mm
↔	83.4 mm

No.25



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	53.1 mm
↔	65.9 mm

No.26



7 min	
1	(007)
2	(804)
↕	55.9 mm
↔	70.0 mm

No.27



6 min	
1	(007)
2	(804)
↕	57.4 mm
↔	57.7 mm

No.28



4 min	
1	(007)
2	(804)
↕	51.3 mm
↔	47.0 mm

No.29



2 min	
1	(007)
2	(804)
↕	13.3 mm
↔	65.2 mm

No.30



5 min	
1	(007)
2	(804)
↕	25.3 mm
↔	95.9 mm

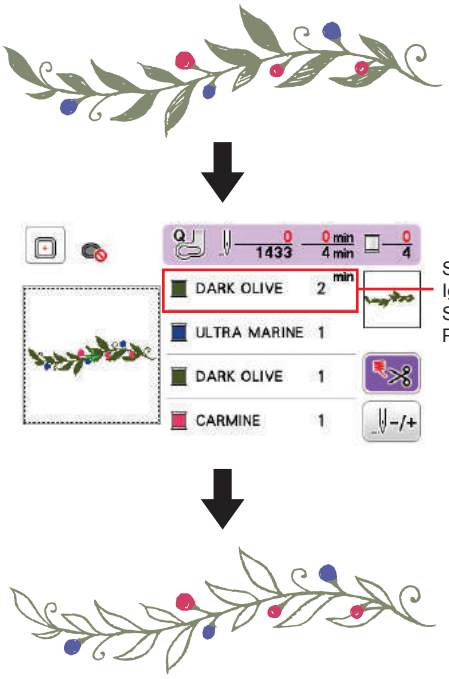
Examples of Embroidery Pattern Combinations
Exemples de combinaisons de motifs de broderie
Esempi di combinazioni di ricami
Exemplos de combinações de padrões de bordado
Kombinationsbeispiele für Stickmuster
Voorbeelden van borduurpatrooncombinaties
Ejemplos de combinaciones de patrones de bordado
Примеры комбинаций рисунков вышивания

Combine various embroidery patterns, as shown below, to enhance your embroidering enjoyment.
Wenn Sie verschiedene Stickmuster wie unten dargestellt miteinander kombinieren, macht das Sticken noch mehr Spaß.
Combinez plusieurs motifs de broderie, comme indiqué ci-dessous, pour un plaisir de broderie garanti.
Zoals hieronder aangegeven kunt u diverse borduurpatronen combineren. Zo borduurt u met nog meer plezier.
Combinare vari ricami, come indicato di seguito, per rendere il ricamo ancora più divertente.
Combine distintos patrones de bordado, como se muestra a continuación, para un mayor deleite al bordar.
Combine vários padrões de bordado, como mostrado a seguir, para aumentar o seu prazer de bordar.
Чтобы получить красивые и оригинальные композиции, можно комбинировать различные рисунки, как это показано ниже.

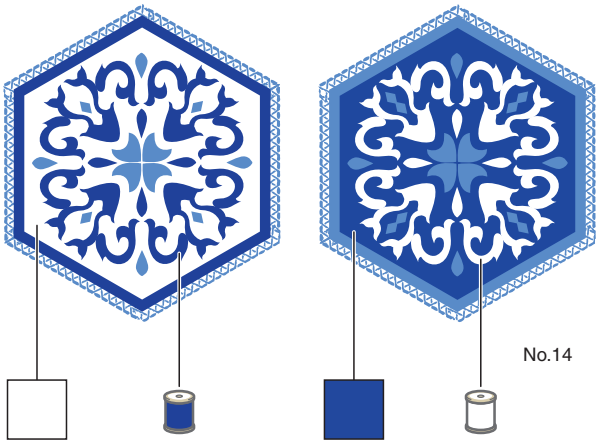




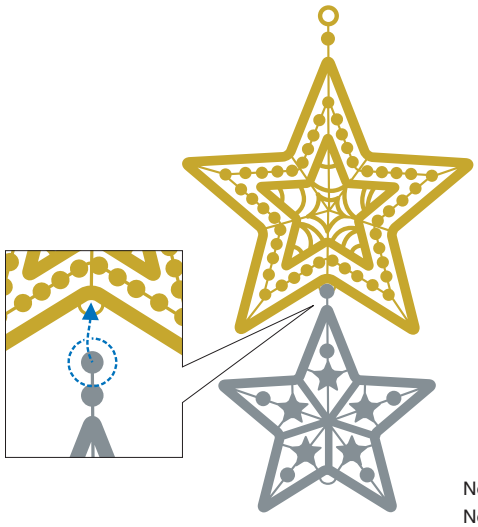
No.1
No.2
No.3
No.4 x 2
No.5 x 2
No.6 x 2
No.7 x 5



No.9



No.14



No.18
No.19



No.20





No.3





No.10 x 4

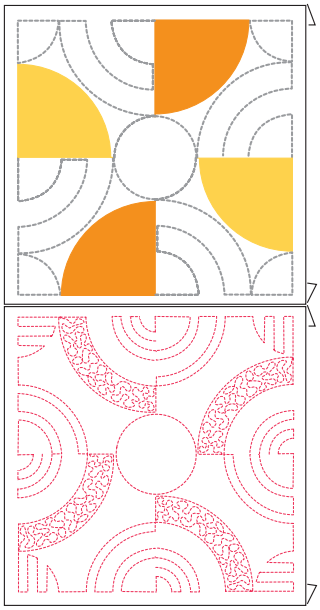
No.5





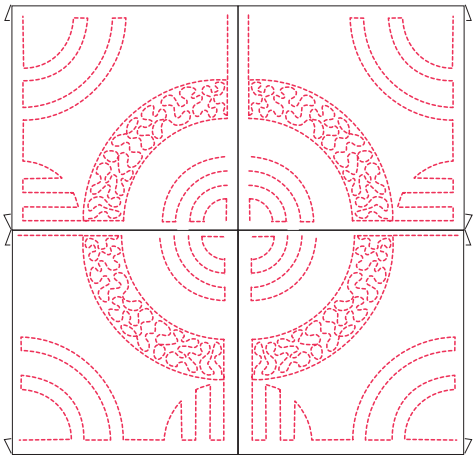
No.13 x 4

No.6



No.13

No.14



No.15 x 4



You can make a 3D motif for a pattern with the mark by embroidering on a water-soluble embroidery sheet and dissolve it using water.

Note:
- Use the same color of the thread in the bobbin and on top for the designs.
- We recommend using optional water-soluble stabilizer sheets.
- Use three layers of water-soluble stabilizer sheets.
- Place the pattern at the center of the embroidery frame, and embroidery it.
- Remember to check that you have enough upper thread and lower thread for the design. If the thread breaks during embroidery, back up at least 10 stitches before starting again.
- When dissolving the water-soluble stabilizer sheets, cut off the unnecessary portions and wash the embroidered piece in warm water until it no longer feels slippery. After the final rinse, dry the motif until slightly damp, shape by hand and place it between two pieces of cloth, then press with an iron to help maintain the shape.

Sie können ein 3D-Motiv für ein Muster mit der -Markierung herstellen, indem Sie auf eine wasserlösliche Stickschablone sticken und diese mit Wasser auflösen.

Hinweis:
- Verwenden Sie für die Muster einen Faden derselben Farbe in der Spule und oben.
- Wir empfehlen, optionale wasserlösliche Stickfolien zu verwenden.
- Verwenden Sie drei Lagen wasserlöslicher Stickfolie.
- Positionieren Sie das Muster in die Mitte des Stickrahmens und sticken sie es.
- Achten Sie darauf, dass ausreichend Ober- und Unterfaden für das Muster vorhanden ist. Sollte der Faden beim Sticken reißen oder ausgehen, gehen Sie zum Weitersticken mindestens 10 Stiche zurück.
- Zum Auflösen der wasserlöslichen Stickfolie schneiden Sie nicht benötigte Teile der Folie ab und waschen Sie die Stickarbeit in warmem Wasser aus, bis sie sich nicht mehr schlüpfrig anfühlt. Lassen Sie das Motiv nach dem letzten Waschvorgang trocknen, bis es nur noch leicht feucht ist, formen Sie es von Hand, legen Sie es zwischen zwei Tuchstücke und pressen Sie es mit einem Bügeleisen, um die Form zu fixieren.

Vous pouvez réaliser un motif 3D pour un gabarit avec la marque en brodant sur une feuille de broderie soluble dans l'eau et en la dissolvant avec de l'eau.

Remarque:
- Utilisez la même couleur de fil dans la bobine et sur le dessus pour les motifs.
- Nous recommandons d'utiliser des feuilles de renfort de broderie soluble DISPONIBLES EN OPTION.
- Superposez trois feuilles de renfort de broderie soluble.
- Placez le motif au centre du cadre de broderie, puis brodez.
- Assurez-vous de bien vérifier que vous avez assez de fil supérieur et de fil inférieur pour le motif. Si le fil casse au cours de la broderie, consolidez au moins 10 points avant de recommencer.
- Lorsque vous dissolvez des feuilles de renfort de broderie soluble, coupez les parties inutiles et lavez le tissu brodé dans de l'eau chaude jusqu'à ce qu'il ne soit plus glissant. Une fois bien rincé, faites sécher jusqu'à ce que la pièce soit légèrement humide avant de lui donner sa forme à la main. Puis, placez-la entre deux morceaux de tissu, et posez un fer à repasser dessus pour maintenir la forme.

U kunt een 3D-project maken van borduurpatronen met het symbool door te borduren op een 'in wateroplosbaar verstevigingsmateriaal' en het geborduurde patroon naderhand met water uit te spoelen.

Opmerking:
- Gebruik dezelfde kleur draad in de spoel en aan de bovenkant voor elk ontwerp.
- We adviseren om gebruik te maken van 'in water oplosbaar verstevigingsmateriaal' (optioneel verkrijgbaar).
- Gebruik drie lagen van het in water oplosbare verstevigingsmateriaal.
- Plaats het patroon in het midden van het borduurraam en borduur het geheel.
- Controleer of u voldoende boven- en onderdraad hebt voor het ontwerp. Indien de draad breekt tijdens het borduren, ga dan minstens 10 steken terug voordat u weer opnieuw begint.
- Verwijder onnodige delen bij het oplossen van het in water oplosbare verstevigingsmateriaal. Spoel het borduurwerk uit in warm water tot het niet meer glad aanvoelt. Laat na de laatste spoelbeurt het motief drogen tot het licht vochtig is, breng het met de hand in vorm, plaats het tussen twee stukken stof en pers het vervolgens met een strijkijzer om de vorm te behouden.

È possibile creare un motivo 3D per un ricamo contrassegnato da eseguendo il ricamo su un foglio per ricamo idrosolubile che verrà successivamente sciolto con acqua.

Nota:
- Per la parte superiore dei ricami usare lo stesso colore utilizzato nella spolina.
- Si consiglia di utilizzare i fogli di stabilizzatore idrosolubile opzionali.
- Utilizzare tre strati di fogli di stabilizzatore idrosolubile.
- Posizionare il ricamo al centro del telaio per ricamo ed eseguirlo.
- Ricordarsi di controllare di avere a disposizione filo superiore e inferiore a sufficienza per il ricamo. Se il filo si spezza durante il ricamo, tornare indietro di almeno 10 punti prima di ricominciare.
- Quando si sciolgono i fogli di stabilizzatore idrosolubile, rimuovere le parti non necessarie e risciacquare il ricamo in acqua calda finché smette di essere scivoloso. Dopo il risciacquo finale, asciugare il motivo finché risulta leggermente umido, modellarlo a mano e metterlo tra due pezzi di stoffa; in seguito, schiacciare il motivo con un ferro da stiro per fargli mantenere la forma.

Puede hacer un motivo 3D para un patrón con la marca bordando en una hoja de bordado soluble en agua y disolviéndolo en agua.

Nota:
- Usar el mismo color del hilo en la bobina y en la parte superior para los diseños.
- Recomendamos utilizar las láminas de estabilizador soluble en agua opcionales.
- Utilice tres capas de láminas de estabilizador soluble en agua.
- Coloque el patrón en el centro del bastidor de bordado, y bórdelo.
- No se olvide de comprobar que tiene hilo superior e inferior suficiente para el diseño. Si el hilo se rompe durante el bordado, vuelva atrás 10 puntadas por lo menos antes de comenzar de nuevo.
- Cuando disuelva las láminas de estabilizador soluble en agua, corte las partes innecesarias y limpie la pieza bordada en agua caliente hasta que ya no quede resbaladiza. Después del último enjuague, seque el ornamento hasta que esté ligeramente húmedo, dele forma manualmente y colóquelo entre dos piezas de tela; a continuación, presione con una plancha para ayudar a mantener la forma.

Você pode fazer um motivo 3D para um padrão com a marca , bordando em uma folha de bordar solúvel em água e dissolvendo-a com água.

Nota:
- Use a mesma cor de linha na bobina e em cima para os desenhos.
- Recomendamos a utilização de folhas de entretela solúveis em água opcionais.
- Use três camadas de folhas de entretela solúveis em água.
- Coloque o padrão no centro do bastidor de bordar e efetue o bordado.
- Lembre-se de verificar se há linha superior e linha inferior suficientes para o desenho. Se a linha se romper durante o bordado, recue pelo menos 10 pontos antes de recomeçar.
- Ao dissolver as folhas de entretela solúveis em água, corte as partes desnecessárias e lave a peça bordada com água morna até que não esteja mais escorregadia. Após o enxágue final, seque o motivo até ficar ligeiramente úmido, molde-o com a mão e coloque-o no meio de dois tecidos. Em seguida, pressione-o com um ferro para moldá-lo.

Если рядом с рисунком стоит значок , его можно использовать для создания 3D вышивки. Для этого вышейте рисунок на листе водорастворимого стабилизатора и растворите его в воде.

Примечание.
- Используйте нить одного цвета в шпульке и на лицевой стороне рисунка.
- Рекомендуется использовать листы водорастворимого стабилизатора (приобретаются отдельно).
- Используйте листы водорастворимого стабилизатора, проложенные в три слоя.
- Расположите рисунок по центру пялец и вышейте его.
- Не забудьте проверить, что верхней и нижней нити достаточно для вышивания дизайна. Если нить порвалась во время вышивания, перед продолжением вышивания вернитесь как минимум на 10 стежков назад.
- Перед тем как растворять листы водорастворимого стабилизатора, обрежьте ненужные части листа. Промывайте вышивку теплой водой до тех пор, пока она не перестанет быть скользкой на ощупь. После окончательной промывки высушите вышивку так, чтобы она оставалась немного влажной. Затем придайте вышивке форму рукой, положите ее между двумя слоями ткани и проутюжьте для придания формы.

Color Thread Conversion Chart
Tableau de conversion des fils de couleur
Tabella di conversione dei colori dei filati
Tabela de conversão das cores de linha

Stickgarn-Farbtabelle
Omzettingstabel voor garen kleuren
Tabla de conversión de hilos de color
Таблица преобразования цветов нитей

	Color Name / Name der Farbe / Nom de la couleur / Kleur naam / Nome del colore / Nombre de color / Nome da cor / Наименование цвета	Embroidery	Country	Madeira Polyneon	Madeira Rayon	Sulky	R.A. Polyster
1	Black / Schwarz / Noir / Zwart / Nero / Negro / Preto / Черный	900	100	1800	1000	1005	5596
2	White / Weiss / Blanc / Wit / Bianco / Blanco / Branco / Белый	001	000	1801	1002	1001	5597
3	Red / Rot / Rouge / Rood / Rosso / Rojo / Vermelho / Красный	800	149	1637	1037	1037	5678
4	Pink / Rosa / Rose / Rose / Rosa / Rosado / Rosa / Розовый	085	155	1921	1108	1224	5523
5	Deep Rose / Tiefrot / Rose foncé / Roserood / Rosa Intenso / Rosa Intenso / Rosa-carregado / Темно-розовый	086	024	1721	1117	1154	9168
6	Flesh Pink / Fleischfarben / Rose chair / Lichtrose / Rosa Carne / Rosa Claro / Rosa pêssego / Свежий розовый	124	152	1915	1015	1064	5677
7	Dark Fuchsia / Dunkelviolett / Fuchsia foncé / Donker Fuchsia Paars / Fuchsia Scuro / Fuscia Oscuro / Vermelho fúcsia escuro / Цвет темной фуксии	107	126	1984	1383	1533	5804
8	Vermillion / Zinnoberrot / Vermillon / Vermil Joen / Rosso Vermiglio / Bermellon / Vermelhão / Багряный	030	148	1779	1179	1184	9023
9	Carmine / Karminrot / Carmin / Karmijn / Rosso Carminio / Carmin / Carmim / Карминный	807	158	1986	1081	1511	5561
10	Royal Purple / Königspurpur / Pourpre royal / Dieppaars / Rosso-Violaceo / Violeta Real / Púrpura real / Яркий пурпурный	869	636	1788	1188	1192	5681
11	Magenta / Magenta / Magenta / Magenta / Magenta / Magenta / Magenta / Фуксин	620	625	1710	1319	1191	5592
12	Salmon Pink / Lachsrosa / Rose saumon / Zalmrose / Rosa Salmone / Rosa Salmon / Rosa-salmão / Оранжево-розовый	079	122	1816	1317	1225	5773
13	Amber Red / Bernsteinrot / Rouge ambre / Amber Rood / Rosso Ambra / Rojo Ambar / Vermelho-âmbar / Янтарнокрасный	333	212	1942	1341	1119	5591
14	Lemon Yellow / Zitronengelb / Jaune citron / Citro Engeel / Giallo Limone / Amarillo Limon / Amarelo-limão / Лимоновожелтый	202	342	1623	1023	1067	5625
15	Yellow / Gelb / Jaune / Geel / Giallo / Amarillo / Amarelo / Желтый	205	043	1980	1068	1187	5860
16	Harvest Gold / Erntegold / Or blé / Oogst Kleurig Goud / Giallo Grano / Amarillo Trigo / Amarelo-ouro / Желтозолотистый	206	334	1971	1024	1124	5770
17	Orange / Orange / Orange / Oranje / Arancio / Naranja / Laranja / Оранжевый	208	335	1951	1137	1024	5694
18	Pumpkin / Kürbisgelb / Citrouille / Pompoen / Giallo Zucca / Calabaza / Abóbora / Тыквенный	126	322	1952	1155	1065	5630
19	Tangerine / Mandarinenorange / Tangerine / Felorange / Mandarino / Tangerina / Tangerina / Мандаринный цвет	209	336	1965	1078	1078	5518
20	Cream Brown / Braun Weiss / Brun crème / Creme Bruin / Nocciola / Marron Crema / Marrom creme / Кремовый	010	331	1866	1022	1061	5761
21	Cream Yellow / Gelblich Weiss / Jaune crème / Cremegeel / Giallo Crema / Amarillo Crema / Amarelo creme / Кремовожелтый	812	370	1861	1349	1135	5564
22	Khaki / Khakibraun / Kaki / Khaki / Kaki / Caqui / Cáqui / Цвет хаки	348	242	1939	1255	1055	5636
23	Deep Gold / Tiefgold / Or foncé / Diepgoud / Oro Scuro / Amarillo Oro / Ouro velho / Глубокий золотой	214	354	1772	1172	1025	5770
24	Brass / Messingfarben / Cuivre / Koper / Ottone / Bronce / Bronze / Цвет латуни	328	404	1791	1192	1159	9109
25	Linen / Leinen Farbig / Drap / Linnen / Lino / Lino / Linho / Льняной	307	025	1682	1149	1082	5635
26	Dark Brown / Dunkelbraun / Brun sombre / Donker Bruin / Marrone Scuro / Marron Oscuro / Marrom-escuro / Темно-коричневый	058	717	1859	1130	1129	5637
27	Reddish Brown / Rotbraun / Brun rougeâtre / Rossing Bruin / Marrone Bruciato / Marron Rojizo / Marrom-avermelhado / Краснокоричневый	337	264	1753	1253	1021	5781
28	Clay Brown / Lehmbraun / Brun argile / Kleibruin / Marrone Argilla / Marron Tierra / Marrom barro / Коричневый	339	224	1621	1021	1158	5590
29	Beige / Beige / Beige / Beige / Beige / Beige / Bege / Бежевый	843	012	1738	1138	1127	5598
30	Warm Gray / Warmgrau / Gris vif / Warm Grijs / Grigio Caldo / Gris Caliente / Cinza quente / Теплый серый	399	706	1860	1085	1218	9126
31	Russet Brown / Rotbraun / Brun roussâtre / Roodbruin / Ruggine / Marron Bermejo / Marrom ruivo / Желтокоричневый	330	414	1726	1194	1126	5702
32	Light Brown / Hellbraun / Brun clair / Licht Bruin / Marrone Chiaro / Marron Claro / Marrom-claro / Светло-коричневый	323	255	1729	1056	1128	5789
33	Seacrest / Blassgrün / Vert pâle / Blauw Groen / Cresta Di Mare / Verde Celadon / Verde-mar / Сероголубой	542	505	1647	1219	1077	5578
34	Mint Green / Pfefferminzgrün / Vert menthe / Munt Groen / Verde Menta / Verde Menta / Verde-hortelã / Мятный зеленый	502	461	1702	1302	1047	5511
35	Leaf Green / Blattgrün / Vert feuille / Bladgroen / Verde Prato / Verde De Hoja / Verde folha / Цвет зеленой листвы	509	463	1749	1050	1510	5514
36	Olive Green / Olivgrün / Vert olive / Olijf Groen / Verde Oliva / Verde Oliva / Verde-oliva / Зеленый оливковый	519	476	1904	1396	1174	5502
37	Dark Olive / Dunkelolivgrün / Olive foncé / Donker Olijf / Oliva Scuro / Verde Oliva Oscuro / Verde-oliva escuro / Темно-оливковый	517	473	1769	1156	1156	9122
38	Teal Green / Blaugrün / Vert sarcelle / Taling Groen / Verde Anatra / Verde Azulado / Verde-azulado / Опалово-зеленый	534	483	1879	1298	1503	5751
39	Emerald Green / Emerald Grün / Vert émeraude / Smaragd Groen / Verde Smeraldo / Verde Esmeralda / Verde-esmeralda / Изумрудный	507	485	1750	1250	1079	5508

	Color Name / Name der Farbe / Nom de la couleur / Kleur naam / Nome del colore / Nombre de color / Nome da cor / Наименование цвета	Embroidery	Country	Madeira Polyneon	Madeira Rayon	Sulky	R.A. Polyster
40	Deep Green / Dunkelgrün / Vert foncé / Diepgroen / Verde Intenso / Verde Intenso / Verde intenso / Темно-зеленый	808	467	1703	1370	1208	5615
41	Fresh Green / Frischgrün / Vert frais / Licht Groen / Verde Mela / Verde Fresco / Verde-fresco / Цвет свежей зелени	027	442	1706	1102	1209	9153
42	Lime Green / Limonengrün / Vert tilleul / Limoen Groen / Verde Tiglio / Verde Lima/ Verde-lima / Лаймовый зеленый	513	444	1848	1049	1177	5622
43	Moss Green / Moosgrün / Vert mousse / Mosgroen / Verde Muschio / Verde Musgo / Verde-musgo / Серозеленый	515	446	1770	1369	1176	9091
44	Blue / Blau / Bleu / Blauw / Azzurro / Azul / Azul / Синий	405	586	1829	1177	1076	5684
45	Ultra Marine / Ultra Marin / Outremer / Ultra Marijn / Blu Oltremare / Azul De Ultramar / Azul ultramarinho / Ультрамарин	406	575	1842	1076	1042	5736
46	Light Blue / Hellblau / Bleu clair / Licht Blauw / Celeste / Azul Claro / Azul-claro / Светло-голубой	017	150	1932	1132	1074	5683
47	Sky Blue / Himmelblau / Bleu ciel / Hemels Blauw / Azzurro Cielo / Celeste / Azul-celeste / Лазурь	019	512	1828	1029	1196	5506
48	Electric Blue / Elektrischblau / Bleu électrique / Staal Blauw / Blu Elettrico / Azul Electrico / Azul elétrico / Электрик	420	564	1797	1297	1250	5829
49	Peacock Blue / Pfauenblau / Bleu paon / Pauwen Blauw / Blu Pavone / Azul Pavo Real / Azul-pavão / Переливчатый синий	415	057	1652	1252	1206	5810
50	Prussian Blue / Berliner Blau / Bleu de Prusse / Pruisisch Blauw / Blu Di Prussia / Azul De Prusia / Azul da prússia / Берлинская лазурь	007	588	1767	1166	1535	5737
51	Cornflower Blue / Kornblumenblau / Bleu centaurée / Koren Bloemen Blauw / Blu Fior-Daliso / Azul Centaura / Azul suave / Васильковый	070	015	1830	1335	1028	5601
52	Light Lilac / Helllila / Lilas clair / Licht Lila / Lilla Chiaro / Lila Suave / Lilás claro / Светло-сиреневый	810	133	1911	1031	1121	9016
53	Lilac / Lila / Lilas / Lila / Lilla / Lila / Lilás / Сиреневый	612	623	1831	1080	1080	9009
54	Violet / Violett / Violet / Violet / Violetto / Violeta / Violeta / Фиолетовый	613	624	1631	1033	1194	5588
55	Purple / Purpur / Pourpre / Paars / Viola / Purpura / Púrpura / Пурпурный	614	635	1880	1122	1122	5554
56	Lavender / Lavendel / Lavande / Lavendel / Lavanda / Lavanda / Lavanda / Лавандовый	804	604	1630	1261	1193	5586
57	Wisteria Violet / Wistaria Violett / Violet glycine / Blauwe Regen Paars / Glicine / Violeta Vistaria / Violeta-glicínia / Цвет глицинии	607	003	1943	1311	1032	5587
58	Pewter / Zinngrau / Étain / Tinkleurig / Peltro / Peltre / Estanho / Цвет пьютера	704	745	1840	1041	1041	9114
59	Dark Gray / Dunkelgrau / Gris sombre / Donker Grijs / Grigio Scuro / Gris Oscuro / Cinza escuro / Темно-серый	707	747	1841	1241	1220	5565
60	Silver / Silber / Argent / Zilver / Argento / Plata / Prata / Серебряный	005	020	1812	1087	1011	5640
61	Gray / Grau / Gris / Grijs / Grigio / Gris / Cinza / Серый	817	734	1640	1118	1219	5782
62	----------✂						
63	----------						
64							

Note: *The conversion chart is based on Embroidery thread. The color shades may vary with the different brands listed on the chart. If unsure of a particular color(s), please sew test. Robison Anton (R.A.), Madeira and Sulky are respectively registered trademarks. Actual colors may vary slightly from the chart.*

Hinweis: *Die Garntabelle basiert auf Brother Stickgarn. Die Farbschattierungen können je nach unterschiedlichen, in der Tabelle aufgeführten Marken abweichen. Wenn Sie sich bei bestimmten Farben nicht sicher sind, sticken Sie bitte eine Probe. Robison Anton (R.A.), Madeira und Sulky sind eingetragene Warenzeichen. Die tatsächlichen Farben können leicht von der Tabelle abweichen.*

Remarque: *Le tableau de conversion est basé sur le fil de broderie. Les nuances de couleur peuvent varier en fonction des marques énumérées dans le tableau. En cas de doute sur un coloris, faites un essai de broderie. « Robison Anton (R.A.) », « Madeira » et « Sulky » sont des marques déposées respectives. Les couleurs réelles risquent d'être légèrement différentes de celles du tableau.*

Opmerking: *Het omzettingsschema is gebaseerd op het gebruik van borduurgarens. De kleurtinten kunnen enigzins afwijken voor de diverse merken in het schema. Indien u niet zeker bent van de juiste kleur(en), borduur dan eerst een stukje op proef. De namen Robison Anton (R.A.), Madeira en Sulky zijn allemaal gedeponeerde handelsmerken. De oorspronkelijke kleurtinten kunnen iets afwijken van de weergave.*

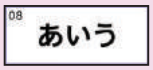
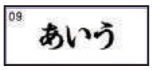
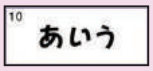
Nota: *La tabella di conversione è in funzione del filo da ricamo. Le tonalità cromatiche possono variare secondo le differenti marche elencate nella tabella. In caso di dubbio su un particolare colore o su più colori si raccomanda di eseguire una prova di cucito. Robison Anton (R.A.), Madeira e Sulky sono marchi di fabbrica registrati. I colori effettivi possono variare lievemente rispetto a quelli della tabella.*

Nota: *La tabla de conversión está basada en hilo de bordar. Los tonos de color podrán variar con las diferentes marcas enumeradas en la tabla. Si tiene dudas sobre un color o colores en particular, haga un cosido de prueba. Robison Anton (R.A.), Madeira y Sulky son marcas registradas respectivamente. Los colores verdaderos podrán variar ligeramente con respecto a los de la tabla.*

Nota: *A tabela de conversão está baseada na linha de bordar. As tonalidades das cores podem variar nas diferentes marcas listadas na tabela. Se não tiver certeza sobre uma determinada cor ou cores, faça o teste de costura. Robison Anton (R.A.), Madeira e Sulky são respectivamente marcas registradas. As cores reais podem variar um pouco em relação às cores da tabela.*

Примечание: *Таблица преобразования составлена на базе вышивальных нитей. Оттенки цветов могут варьироваться в зависимости от производителей, указанных в таблице. Если вы не уверены в выборе какого-то конкретного цвета, произведите пробную вышивку. Robison Anton (R.A.), Madeira и Sulky являются зарегистрированными товарными знаками. Реальные цвета могут несколько отличаться от представленных в таблице.*

Font Name Chart
Tableau des noms de polices
Tabella nomi dei font
Tabela de nomes de fontes
Tabelle der Schriftarten
Overzicht lettertypen
Diagrama de nombre de las fuentes
Таблица названий шрифтов

	Font Key/ Schriftarttaste/ Touche de police/ Lettertypetoets/ Tasto font/ Clave de las fuentes/ Tecla da fonte/ Кнопка шрифта	Font Name/ Schriftartname/ Nom de la police/ Lettertype/ Nome font/ Nombre de la fuente/ Nome da fonte/ Название шрифта
1		Block 01
2		Serif 01
3		Brussels Demi Outline
4		Calgary MediumItalic
5		Sicilia Light Italic
6		Istanbul
7		Los Angeles
8		Japanese Font 1/ Japanische Schriftart 1/ Police japonaise 1/ Japans lettertype 1/ Font giapponese 1/ Fuente japonesa 1/ Fonte japonesa 1/ Японский шрифт 1 (Misugi Gothic B)
9		Japanese Font 2/ Japanische Schriftart 2/ Police japonaise 2/ Japans lettertype 2/ Font giapponese 2/ Fuente japonesa 2/ Fonte japonesa 2/ Японский шрифт 2
10		Japanese Font 3/ Japanische Schriftart 3/ Police japonaise 3/ Japans lettertype 3/ Font giapponese 3/ Fuente japonesa 3/ Fonte japonesa 3/ Японский шрифт 3 (Rakuchiku POP H)

English
German
French
Dutch
Italian
Spanish
Portuguese-BR
Russian
888-M00/M02/M03/M04/M30/M31
Printed in Vietnam

XG7964-001